

НАЦІОНАЛЬНИЙ АВІАЦІЙНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
Навчально-науковий Гуманітарний інститут  
Кафедра іноземних мов і прикладної лінгвістики

УЗГОДЖЕНО

Директор Навчально-наукового  
Інституту екологічної безпеки

\_\_\_\_\_ О. Запорожець

„\_\_\_\_\_” \_\_\_\_\_ 2016 р.

ЗАТВЕРДЖУЮ

Проректор з навчальної та  
методичної роботи

\_\_\_\_\_ Т. Іванова

„\_\_\_\_\_” \_\_\_\_\_ 2016 р.

Система менеджменту якості

## РОБОЧА НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА

навчальної дисципліни

«Іноземна мова»

Галузь знань: 19 «Архітектура та будівництво»  
Спеціальність: 193 «Геодезія та землеустрій»  
Спеціалізація: «Землеустрій та кадастр»  
«Геоінформаційні системи і технології»

Курс – 1

Семестр – 1,2

Практичні заняття – 60

Диференційований залік – 1 семестр

Самостійна робота – 60

Екзамен – 2 семестр

Усього (годин/кредитів ECTS) – 120/4

Індекс РБ-5-193/16-1.4

СМЯ НАУ РНП 12.01.04 – 01-2016



Система менеджменту якості.  
Робоча навчальна програма  
навчальної дисципліни  
"Іноземна мова"

Шифр  
документа

СМЯ НАУ  
РНП 12.01.04 – 01-2016

Стор. 2 із 12

Робочу навчальну програму дисципліни «Іноземна мова» розроблено на основі робочого навчального плану № РБ-5-193/16 підготовки фахівців освітнього ступеня «Бакалавр» за спеціальністю «Геодезія та землеустрій» та спеціалізаціями «Землеустрій та кадастр», «Геоінформаційні системи і технології», навчальної програми цієї дисципліни, індекс НБ-5-193/16-1.4, затвердженої ректором «\_\_\_\_\_»\_\_\_\_\_2016р., та відповідних нормативних документів.

Робочу навчальну програму розробила:

ст.викладач кафедри іноземних мов і  
прикладної лінгвістики \_\_\_\_\_ Н. Березнікова

Робоча навчальна програма обговорена та схвалена на засіданні кафедри іноземних мов і прикладної лінгвістики, протокол №\_\_\_\_ від «\_\_\_\_\_»\_\_\_\_\_2016 р.

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_ О. Шостак

Робоча навчальна програма узгоджена та схвалена на засіданні випускової кафедри за спеціальністю 193 «Геодезія та землеустрій» та спеціалізацією «Землеустрій та кадастр» – кафедри землеустрою та кадастру, протокол №\_\_\_\_ від «\_\_\_\_\_»\_\_\_\_\_2016 р.

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_ А. Гордєєв

Робоча навчальна програма узгоджена та схвалена на засіданні випускової кафедри за спеціальністю 193 «Геодезія та землеустрій» та спеціалізацією «Геоінформаційні системи і технології» – кафедри аерокосмічної геодезії, протокол №\_\_\_\_ від "\_\_\_\_"\_\_\_\_\_2016 р.

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_ О. Железняк

Робоча навчальна програма обговорена та схвалена на засіданні науково-методично-редакційної ради навчально-наукового Гуманітарного інституту, протокол №\_\_\_\_ від «\_\_\_\_\_»\_\_\_\_\_2016 р.

Голова НМРР \_\_\_\_\_ С. Ягодзінський

Рівень документа – 3б

Плановий термін між ревізіями – 1 рік

**Контрольний примірник**



## ЗМІСТ

	стор.
<b>1. Вступ .....</b>	<b>4</b>
<b>2. Зміст навчальної дисципліни .....</b>	<b>4</b>
2.1. Тематичний план навчальної дисципліни .....	4
<b>3. Навчально-методичні матеріали з дисципліни .....</b>	<b>6</b>
3.1. Список рекомендованих джерел .....	6
3.2. Перелік наочних та інших навчально-методичних посібників, методичних матеріалів до технічних засобів навчання.	6
<b>4. Рейтингова система оцінювання набутих студентом знань та вмінь.....</b>	<b>7</b>



## 1. ВСТУП

Робоча навчальна програма дисципліни розроблена на основі навчальної програми дисципліни «Іноземна мова» та «Методичних вказівок до розроблення та оформлення навчальної та робочої навчальної програм дисциплін», введених в дію розпорядженням від 16.06.15 №37/роз.

Рейтингова система оцінювання (РСО) є невід'ємною складовою робочої навчальної програми і передбачає визначення якості виконаної студентом усіх видів аудиторної та самостійної навчальної роботи та рівня набутих ним знань та умінь шляхом оцінювання в балах результатів цієї роботи під час поточного, модульного та семестрового контролю, з наступним переведенням оцінки за багатобальною шкалою в оцінки за національною шкалою та шкалою ECTS.

РСО передбачає використання модульних рейтингових оцінок (поточної, контрольної, підсумкової), а також екзаменаційної або залікової, підсумкової семестрової та підсумкової рейтингових оцінок.

## 2. ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

### 2.1. Тематичний план навчальної дисципліни

№ пор.	Назва теми	Обсяг навчальних занять (год.)		
		Усього	Практичні заняття	СРС
1	2	3	4	5
<b>1 курс</b>				
<b>1 семестр</b>				
<b>Модуль №1 „Україна. Географічне положення. Земельні та водні ресурси”</b>				
1.1	Освіта в Україні. Вищі навчальні заклади. Іменник.	4	2	2
1.2	НАУ. Історія університету. Структура університету. Порядок слів у реченні. Простий теперішній час.	4	2	2
1.3	Навчально-науковий інститут екологічної безпеки. Напрями підготовки. Типи питальних речень. Артикль.	3	2	1
1.4	Загальна інфомація про Україну. Умови для розвитку. Простий минулий час. Питальні речення. Артикль.	3	2	1
1.5	Характеристика земельних ресурсів правобережної України. Ступені порівняння прикметників. Артикль.	3	2	1
1.6	Характеристика земельних ресурсів лівобережної України. Простий тривалий час. Питальні речення.	3	2	1
1.7	Гори України – природні кордони. Минулий тривалий час. Питальні речення. Прислівники.	3	2	1
1.8	Характеристика водних ресурсів України. Теперішній доконаний час. Питальні речення.	3	2	1



1.9	Характеристика великих судноплавних річок України. Минулий доконаний час. Питальні речення.	3	2	1
1.10	Прісноводні озера України. Теперішній доконаний тривалий час. Минулий доконаний тривалий час.	3	2	1
1.11	Карпатський національний заповідник. Майбутній простий час. Майбутній тривалий час.	3	2	1
1.12	Карпати та екологічна освіта. Простий теперешній та простий тривалий часи для визначення майбутнього.	3	2	1
1.13	Землі природоохоронних заповідників. Майбутній доконаний час. Числівники: кількісні та порядкові.	4	2	2
1.14	Природоохоронний заповідник «Еланецький степ». Майбутній доконаний тривалий час. Питальні речення.	4	2	2
1.15	Природоохоронний заповідник «Святі гори».	4	2	2
1.16	Презентація з теми модуля №1.	6	2	4
1.17	Модульна контрольна робота №1.	4	2	2
<b>Усього за модулем №1</b>		<b>60</b>	<b>34</b>	<b>26</b>
<b>2 семестр</b>				
<b>Модуль №2 «Екологія та екосистеми. Види забруднень. Проблеми забруднення навколишнього середовища в Україні»</b>				
2.1	Екологія та екосистеми. Завдання екології. Вживання часів дієслова в активному стані.	4	2	2
2.2	Класифікація організмів. Характеристика фізичних та хімічних факторів. Вживання пасивного стану дієслова.	6	2	4
2.3	Живі організми. Взаємодія живих складових екосистем та неживих чинників. Пасивний стан (Прості часи).	4	2	2
2.4	Глобальна екосистема. Складові геосфери. Питальні речення в Пасивному стані (Прості часи).	4	2	2
2.5	Зелені рослини. Фотосинтез. Розвиток складних рослин. Пасивний стан (Прості тривалі часи). Питання.	4	2	2
2.6	Характеристика наземних та водних екосистем. Пасивний стан (Прості доконані часи).	6	2	4
2.7	Вчення про біосферу. Академіка В.І. Вернадського. Питальні речення (Прості та доконанні часи).	4	2	2
2.8	Теорія про ноосферу. В.І. Вернадський про ноосферу. Узгодження часів. Загальні та спеціальні питання.	4	2	2
2.9	Суспільство та природа. Вплив людської діяльності на екосистеми. Види забруднень. Непряма мова.	4	2	2
2.10	Глобальний захит навколишнього середовища. Діалоги. Теперешні, минулі часи (активний та пасивний стани).	4	2	2
2.11	Техногенні катастрофи. Контроль безпеки в Україні. Діалоги. Непряма мова (активні та пасивні стани).	6	4	2
2.12	Презентація з теми модуля №2.	6	2	4
2.13	Модульна контрольна робота №2.	6	2	4
<b>Усього за модулем №2</b>		<b>60</b>	<b>26</b>	<b>34</b>
<b>Усього за 2 семестр</b>		<b>60</b>	<b>26</b>	<b>34</b>
<b>Усього за навчальною дисципліною</b>		<b>120</b>	<b>60</b>	<b>60</b>



### 3. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНІ МАТЕРІАЛИ З ДИСЦИПЛІНИ

#### 3.1. Список рекомендованих джерел

##### Основні рекомендовані джерела

3.1.1. Шостак О.Г., Рибалко М.-М. О. Professional English. The Land Surveying and Cadastre: Підручник –К.: Університет «Україна», 2013. – 432с .

3.1.2. Товкач Є.М., Березнікова Н.І., Хоменко Ф.В. Англійська мова. Землевпорядні технології: Навчальний посібник. –К.: НАУ, 2007. -117 с.

3.1.3. Кузнецов В.О. Англійська мова. Essential grammar for technicians. Методична розробка для студентів. – К: Вид. НАУ, 2003 – 67 с.

3.1.4 Барановська Т.В. Граматика англійської мови. Збірник вправ: Навч.посібник. – Київ: ТОВ ВП „Логос-М. 2009” – 382 с.

3.1.5. Голіцинський Ю. “Граматичний збірник вправ”. – К., 2004 – 477 с.

3.1.6 Верба Г.В., Верба Л.Г. Граматика сучасної англійської мови: Довідник – К.: ТОВ «ВП Логос», 2003. – 341 с.

3.1.7. Загнітко А.П., Данилюк І.Г. Великий сучасний англо-український словник. – Д.: ТОВ ВКФ „БАО”, 2006. -1008 с.

##### Додаткові рекомендовані джерела

3.1.8. Науменко Л.П. Business English Course: Бизнес-курс англійського язика. – К.: А.С.К., 2005. – 448 с.


3.1.9. Базова В.І., Рибалко М.-М. О. Deutsch für spezielle Zwecke. Praktikum in deutschen Grammatik Німецька мова: Практикум. – К.: НАУ, 2014. – 68 с.

3.1.10. Німецька мова для студентів технічних спеціальностей. Навчальний посібник. Київ, Видавництво «НАУ-друк», 2009 р. 104 с.

3.1.11. Коржавин А.В. Практический курс французского языка для технических вузов. М: Высш. школа, 2008 – 372 с.

#### 3.2. Перелік наочних та інших навчально-методичних посібників, методичних матеріалів до ТЗН

№ пор.	Назва	Шифр тем за тематичним планом	Кількість
1	2	3	4
1.	Таблиця утворення і особливості вживання активного стану.	1.2 - 1.14	1 прим.
2	Таблиця утворення і особливості вживання пасивного стану.	2.2 - 2.8	1 прим.
3.	Відеозапис фрагменту відеофільму	2.5, 2.6, 2.7, 2.8	1 прим.Електронна версія

	Система менеджменту якості. Робоча навчальна програма навчальної дисципліни "Іноземна мова"	Шифр документа	СМЯ НАУ РНП 12.01.04 – 01-2016
		Стор. 7 із 12	

#### 4. РЕЙТИНГОВА СИСТЕМА ОЦІНЮВАННЯ НАБУТИХ СТУДЕНТОМ ЗНАТЬ ТА ВМІНЬ

4.1. Оцінювання окремих видів виконаної студентом навчальної роботи та набутих знань та умінь здійснюється в балах відповідно до табл. 4.1.

Таблиця 4.1


Модуль №1 – №2		
Вид навчальної роботи	Мах кількість балів	Мах кількість балів
Читання та переклад текстів, знання термінології (6 текстів x 5 бали)	30	
Переказ текстів (2 тексти x 5 балів)	10	
Бесіда з розмовної теми	8	
Знання граматичного та тематичного матеріалу (тестування)	10	
Підготовка презентації	10	
<i>До допуску до виконання модульної контрольної роботи студент має набрати не менше 41 балів</i>		
Виконання модульної контрольної роботи	20	
<b>Усього за модулем №1, №2</b>	<b>88</b>	
<b>Семестровий диференційований залік/ семестровий екзамен</b>		<b>12</b>
<b>Усього за семестр</b>		<b>100</b>

4.2. Виконані види навчальної роботи зараховуються студенту, якщо він отримав за них позитивну рейтингову оцінку (табл. 4.2).

Таблиця 4.2

Відповідність рейтингових оцінок за окремі види навчальної роботи в балах оцінкам за національною шкалою

Рейтингова оцінка в балах			Виконання модульної контрольної роботи	Оцінка за національною шкалою
Читання, переклад текстів, знання термінології переказ текстів	Бесіда з розмовної теми	Знання граматичного та тематичного матеріалу (тестування), підготовка презентації		
5	8	9-10	М 1 – 2	Відмінно
4	6-7	8		Добре
3,5	5	6-7		Задовільно
менше 3,5	менше 5	менше 6	Менше 12	Незадовільно

	Система менеджменту якості. Робоча навчальна програма навчальної дисципліни "Іноземна мова"	Шифр документа	СМЯ НАУ РНП 12.01.04 – 01-2016
		Стор. 8 із 12	

4.3. Сума рейтингових оцінок, отриманих студентом за окремі види виконаної навчальної роботи, становить поточну модульну рейтингову оцінку, яка заноситься до відомості модульного контролю.

4.4. Сума поточної та контрольної модульних рейтингових оцінок становить підсумкову модульну рейтингову оцінку (табл.4.3), яка в балах та за національною шкалою заноситься до відомості модульного контролю.

Таблиця 4.3

Відповідність підсумкової модульної рейтингової оцінки в балах оцінці за національною шкалою

Модуль №1	Модуль №2	Оцінка за національною шкалою
79-88	79-88	Відмінно
66-78	66-78	Добре
53-65	53-65	Задовільно
менше 53	менше 53	Незадовільно

4.5. Модуль зараховується студенту, якщо він під час модульного контролю отримав позитивну (за національною шкалою) контрольну модульну рейтингову оцінку (табл. 4.2) та позитивну підсумкову модульну рейтингову оцінку (табл. 4.3).

4.6. Сума підсумкових модульних рейтингових оцінок у балах за семестр становить підсумкову семестрову модульну рейтингову оцінку, яка перераховується в оцінку за національною шкалою (табл. 4.4).

Таблиця 4.4

Відповідність підсумкової семестрової модульної рейтингової оцінки в балах оцінці за національною шкалою

Оцінка в балах	Оцінка за національною шкалою
79-88	Відмінно
66-78	Добре
53-65	Задовільно
менше 53	Незадовільно


Таблиця 4.5

Відповідність залікової/екзаменаційної рейтингової оцінки в балах оцінці за національною шкалою

Оцінка в балах		Оцінка за національною шкалою
Залікова	Екзамен.	
12	11-12	Відмінно
10	9-10	Добре
8	7-8	Задовільно
-	менше 7	Незадовільно

4.7. Сума підсумкової семестрової модульної та екзаменаційної рейтингових оцінок у балах становить підсумкову семестрову рейтингову оцінку, яка перераховується в оцінки за національною шкалою та шкалою ECTS (табл. 4.6).



	Система менеджменту якості. Робоча навчальна програма навчальної дисципліни "Іноземна мова"	Шифр документа	СМЯ НАУ РНП 12.01.04 – 01-2016
		Стор. 9 із 12	

Таблиця 4.6

Відповідність підсумкової семестрової рейтингової оцінки в балах оцінці за національною шкалою та шкалою ECTS

Оцінка в балах	Оцінка за національною шкалою	Оцінка за шкалою ECTS	
		Оцінка	Пояснення
<b>90-100</b>	<b>Відмінно</b>	<b>A</b>	<b>Відмінно</b> (відмінне виконання лише з незначною кількістю помилок)
<b>82 – 89</b>	<b>Добре</b>	<b>B</b>	<b>Дуже добре</b> (вище середнього рівня з кількома помилками)
<b>75 – 81</b>		<b>C</b>	<b>Добре</b> (в загальному вірне виконання з певною кількістю суттєвих помилок)
<b>67 – 74</b>	<b>Задовільно</b>	<b>D</b>	<b>Задовільно</b> (непогано, але зі значною кількістю недоліків)
<b>60 – 66</b>		<b>E</b>	<b>Достатньо</b> (виконання задовольняє мінімальним критеріям)
<b>35 – 59</b>	<b>Незадовільно</b>	<b>FX</b>	<b>Незадовільно</b> (з можливістю повторного складання)
<b>1 – 34</b>		<b>F</b>	<b>Незадовільно</b> (з обов'язковим повторним курсом)

4.8. Підсумкова семестрова рейтингова оцінка в балах, за національною шкалою та шкалою ECTS заноситься до заліково-екзаменаційної відомості, навчальної картки та залікової книжки студента.

4.9. Підсумкова семестрова рейтингова оцінка заноситься до залікової книжки та навчальної картки студента, наприклад, так: **92/Відм./A**, **87/Добре/B**, **79/Добре/C**, **68/Задов./D**, **65/Задов./E** тощо.

4.10. Підсумкова рейтингова оцінка з дисципліни визначається як середньоарифметична оцінка з підсумкових семестрових рейтингових оцінок у балах (з цієї дисципліни – за перший та другий семестри) з наступним її переведенням в оцінки за національною шкалою та шкалою ECTS.

Зазначена підсумкова рейтингова оцінка з дисципліни заноситься до Додатку до диплома.







Система менеджменту якості.  
Робоча навчальна програма  
навчальної дисципліни  
"Іноземна мова"

Шифр  
документа

СМЯ НАУ  
РНП 12.01.04 – 01-2016

Стор. 12 із 12